



Aftas en las manos, pies y boca – Virus de Coxsackie

(Hand, Foot and Mouth Disease - Coxsackie Virus)

Educación para pacientes y familias

¿Qué son las aftas en las manos, pies y boca?

Las aftas son la manifestación de una infección leve causada por un virus. Ésta causa llagas en la boca y ampollas en las manos y los pies. El líquido que está dentro de las ampollas contiene el virus. El virus se puede contagiar por medio de la saliva en la boca, al tocarse las manos o los pies, o por medio de la materia fecal (evacuaciones) de la persona infectada.

Las aftas en las manos, pies y boca son comunes en los niños de 6 meses a 4 años pero puede ocurrir en niños mayores. Ya que ésta es una enfermedad causada por un virus, los antibióticos no le pueden ayudar. Esta enfermedad no es la misma infección que afecta a las vacas, ovejas y cerdos.

¿Cuáles son los síntomas posibles?

Su niño puede tener uno o más de los síntomas siguientes:

- Dolor de garganta
- Temperatura de más de 100.3° F que dura hasta 4 días.
- Llagas pequeñas en la boca
- Ampollas pequeñas en las palmas de las manos, en las plantas de los pies, y entre los dedos de las manos y los dedos de los pies.
- Dolor de cabeza
- Dolor de estómago
- No querer comer o beber

¿Cuánto dura la enfermedad?

La fiebre y la incomodidad usualmente desaparecen al tercer o cuarto día. Las llagas en la boca desaparecen al séptimo día. El sarpullido o brote en las manos y los pies puede durar hasta 10 días.

¿Cuál es el tratamiento?

El médico de su niño le hablará sobre el cuidado específico para él. Algunos consejos generales incluyen:

- Prepare una mezcla de Benadryl[®] y Maalox[®] o Mylanta[®], si lo recomienda el médico y si el niño colabora.
 - Esta mezcla se hace usando la misma cantidad de cada medicina. Puede ponerse en cada lesión en la boca, con un cotonete de algodón, según sea necesario.
 - Los niños mayores pueden hacer gárgaras con la mezcla hasta 4 veces al día.
 - No use más medicina que la recomendada en la etiqueta.
- Algunas medicinas de venta libre pueden ayudar. Pídale al doctor de su niño o al farmacéutico más información.
- Déle al niño:
 - Acetaminofén (Tylenol[®], Tempra[®], Panadol[®]) o ibuprofen (Motrin[®], Pediaprophén[®], Advil[®]) para la fiebre o el dolor. Siga cuidadosamente las instrucciones que aparecen en la caja o pregunte al médico cuánto medicamento se le debe dar.
 - No le dé al niño más de 5 dosis de acetaminofén durante un periodo de 24 horas.
 - No le dé acetaminofén a bebés menores de 3 meses de edad sin antes consultar con el médico.

En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de urgencias más cercana. Esta es una información general; no es un consejo médico específico para su hijo. Si usted tiene alguna pregunta o inquietud acerca del cuidado médico o la salud de su niño, consulte siempre con su médico u otro profesional de la salud.

Aftas en las manos, pies y boca – Virus de Coxsackie, continuación

- No le dé ibuprofen a bebés menores de 6 meses de edad sin antes consultar con el médico.
- Una dieta de alimentos suaves e insípidos – no le dé alimentos ácidos, salados o picantes.
- Sorbitos pequeños de líquidos frecuentemente
- Las medicinas que le recetó el médico de su niño

¿Cómo puedo controlar el contagio de la infección?

- Lávese las manos frecuentemente, especialmente después de cuidar de su niño
- No comparta los vasos o los cubiertos
- Tire todos los pañuelos de papel usados
- Tenga al niño en la casa hasta que haya pasado 24 horas con temperatura normal

¿Cuándo debo llamar al médico?

Llame al médico de su niño si:

- La falta de energía o apatía de su niño es persistente o si está irritable (no sonríe, no demuestra interés en jugar aún por poco tiempo durante un período de 4 horas)
- La fiebre dura más de 4 días
- Si su niño tiene síntomas nuevos
- El dolor en la boca empeora
- Su niño parece estar deshidratado (seco):
 - Si tiene un bebé menor de 1 año de edad quien no ha orinado en las pasadas 6 a 8 horas
 - Si tiene un niño mayor de 1 año quien no ha orinado en más de 8 horas
 - Si a su niño no le salen lágrimas cuando llora
 - Si nota que los ojos de su niño se ven hundidos
 - Si tiene secos los labios y la boca
- Si tiene alguna pregunta o inquietud acerca de la apariencia o la salud del niño

En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de urgencias más cercana. Esta es una información general; no es un consejo médico específico para su hijo. Si usted tiene alguna pregunta o inquietud acerca del cuidado médico o la salud de su niño, consulte siempre con su médico u otro profesional de la salud.